

## ЯЗЫКОВАЯ АГРЕССИЯ В НЕМЕЦКОМ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

**Козырева Инга Васильевна**

Старший преподаватель, Санкт-Петербургский  
государственный архитектурно-строительный  
университет  
inga\_kozyreva@bk.ru

### LANGUAGE AGGRESSION IN THE GERMAN PUBLICISTIC DISCOURSE

**I. Kozyreva**

*Summary:* Using examples from German publicistic sources, the article illustrates the mechanisms for the implementation of language aggression. Language aggression is often expressed within the framework of a declarative speech act. The purpose of the implementation of language aggression is to protect their national interests, to warn the enemy about their warlike intentions. The main thematic area of the implementation of linguistic aggression is politics. Markers of language aggression are actualized at the linguistic and pragmatic levels.

*Keywords:* language aggression, manipulation in media, German publicistic discourse, national interests, declarative speech act

*Аннотация:* На примерах из немецких публицистических источников в статье иллюстрируются механизмы реализации языковой агрессии. Языковая агрессия часто выражена в рамках декларативного речевого акта. Цель реализации языковой агрессии – защита своих национальных интересов, предупреждение противника о своих воинственных намерениях. Основная тематическая сфера реализации языковой агрессии – политика. Маркеры языковой агрессии актуализируются на языковом и прагматическом уровнях.

*Ключевые слова:* языковая агрессия, манипуляция в СМИ, немецкий публицистический дискурс, национальные интересы, декларативный речевой акт.

**А**ктуальность изучения проявления языковой агрессии в немецком публицистическом дискурсе обуславливается тем фактом, что современные публицистические источники утрачивают свою основную функцию информирования широких слоёв населения о значимых событиях и все чаще становятся инструментом оказания манипулятивного воздействия на широкую читательскую аудиторию. Исследователи-лингвисты, занимающиеся изучением типологических параметров публицистических источников, не сомневаются в том, что они представляют масштабное пространство реализации языковой манипуляции, где особое место занимает феномен языковой агрессии [2; 3; 4; 5]. **Целью** статьи является иллюстрация механизмов реализации языковой агрессии на примерах из немецких публицистических источников. Методы исследования: метод систематизации и обобщения, метод контент-анализа, метод прагматического анализа, метод лингвистического анализа.

В рамках данного исследования вслед за И. В. Глухой [2, с. 75–78] и И.В. Кононовой [4, с. 45–49] языковая агрессия понимается как одна из коммуникативных стратегий, направленная на замещение физического агрессивного действия: угроза, насмешка, оскорбление, пр.

И.В. Азарова отмечает, что языковой агрессии могут подвергаться определенные узкие концептуальные области, имеющие на текущий момент стратегическое значение в плане ведения информационной войны [1, с. 24–37]. Изучая механизмы информационной атаки в не-

мецких СМИ на российскую вакцину Sputnik V, исследователь приходит к выводу, что отправители сообщений, прибегают к различным манипулятивным приёмам, которые вкуче образуют единую стратегию, направленную на достижение заранее поставленных целей, среди которых могут быть очернение противника, его дискредитация, создание собственного положительного имиджа, пр.

Рассмотрим примеры из немецких публицистических источников за 2022 г., которые позволят проследить механизмы реализации речевой агрессии:

*Wenn Russland militärisch in der Ukraine interveniert, sollte auch Deutschland harte Sanktionen verhängen und die Ostseepipeline Nord Stream 2 infrage stellen: „Nord Stream war immer auch ein politisches Projekt“, sagte der Vorsitzende des Auswärtigen Ausschusses des Bundestags, Michael Roth (SPD), dem Handelsblatt (Handelsblatt, 2022).*

В отрывке из интервью, опубликованного в онлайн-версии издания Handelsblatt в январе 2022 г. под названием «SPD-Politiker Roth: „Auch Nord Stream 2 gehört auf den Verhandlungstisch“», содержится эксплицитное выражение угрозы, что на вербальном уровне актуализируется в рамках предложения, имеющего своей коммуникативной задачей трансляцию намерений Германии в том случае, если Украина подвергнется вооруженному нападению со стороны России. На лексическом уровне языковая агрессия транслируется при помощи прилагательного *harte* и существительного *Sanktionen*, которые по своей семантике выражают меры, расцениваемые в качестве наказания. Тот факт,

что отправитель сообщения, представляя мнение главы Германии, в словесной форме выражает намерение оказания той или иной формы физического воздействия, позволяет расценивать данный контекст как пример языковой агрессии. С точки зрения тематики языковая агрессия выражается в интервью, освещающим политические вопросы.

Языковая агрессия часто реализуется в рамках декларативных речевых актов, поскольку она является заменителем прямого физического действия. Наиболее ярко это прослеживается в следующем примере:

*„Unser Protest ist unsere Präsenz“, sagte Verbandschef Patrick Murphy in einem RTÉ-Interview und fügte hinzu: „Das Meer ist unser Arbeitsumfeld, wir sollten dort sicher sein, wir sollten nicht mit dieser Art von Einmischung in unsere Lebensgrundlage zu tun haben ohne Mitspracherecht.“*

Пример выше – это цитата лидера федерации Патрика Мерфи, опубликованная в статье под названием «Irische Fischer wollen russische Militärübung stören» в январе 2022 г., в которой он комментирует свою позицию. Тот факт, что данное речевое сообщение относится к контексту, когда агрессивные физические действия

уже совершены и все еще имеют место (присутствие ирландских военных судов в акватории Атлантики), позволяет расценивать его как декларативный речевой акт. На лексическом уровне маркерами языковой агрессии являются такие тематические лексемы, как *Protest, Mitspracherecht, Arbeitsumfeld*, которые относятся к области отстаивания национальных интересов. С точки зрения прагматики в данном сообщении реализуется информация о том, что Ирландия намерена контролировать то водное пространство, которое имеет значение для национального интереса страны.

#### Выводы

Языковая агрессия вырезается на языковом и прагматическом уровнях и сопровождается с трансляцией информации о намерениях той или иной стороны, направленных на защиту своих интересов. Тематически языковая агрессия относится, главным образом, к сфере политики, поскольку именно в этой области имеет место отстаивание национальных интересов, реализация стратегических планов, что подразумевает использование оппонентами агрессии для реализации своих целей и устрашения противника.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Азарова И.В. Информационная атака на вакцину «Sputnik V» (на материале немецкоязычных СМИ) // Актуальные вопросы лингвистики и лингводидактики в контексте межкультурной коммуникации. – Орёл: Орловский государственный университет им. И.С. Тургенева, 2021. – С. 24–37.
2. Глухова И.В. Лексико-семантические способы выражения речевой агрессии (на материале англоязычных печатных СМИ) // Вестник ЧелГУ. Челябинск, 2017. №12 (408). – С. 75–78.
3. Жуков И.В. Война в дискурсе современной прессы // Лингвистические исследования 2001 года: Сб. науч. тр. / Ред. А.П. Сытова. СПб.: Изд. ИЛИ РАН, 2001. – С. 101–108.
4. Кононова И.В., Исмаилова М.В. Речевая агрессия в дискурсе англоязычных новостных СМИ // Актуальные проблемы языкознания. СПб.: Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова, 2020. – С. 45–49.
5. Харламова В.Л. Речевая агрессия как лингвистическое явление (на примере языка современных российских СМИ) // Язык в контексте межкультурных и национальных взаимосвязей. Казань: Казанский государственный медицинский университет, 2016. – С. 63–68.

© Козырева Инга Васильевна (inga\_kozyreva@bk.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»